

# MARAZZI GROUP

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE N. : 009MRZI

(IT) - Rev. N.7

*Codice di identificazione del prodotto-tipo:*

**Piastrelle di ceramica pressate a secco, con assorbimento d'acqua  $E_b \leq 0,5\%$ , rivestimenti interni ed esterni**

*Usi previsti: per pareti interne e/o esterne in edifici e strutture industriali*

*Fabbricante: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia*

*Sistemi di VVCP: Sistema 4*

*Organismi notificati: non applicabile*

*Norma armonizzata: EN 14411:2012*

*Prestazioni dichiarate:*

Caratteristiche essenziali	Prestazione dichiarata	Specificata tecnica armonizzata
Reazione al fuoco	Classe A1	EN 14411:2012
Forza dell'adesione:	NPD	
Durabilità per: - Impeghi interni: - Impeghi esterni: resistenza al gelo/disgelo	Passa Passa	
Resistenza agli sbalzi termici	Passa	
Rilascio di sostanze pericolose: - Piombo - Cadmio	NPD NPD	

*La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.  
Firmato a nome e per conto del fabbricante da:*

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Link alla copia online della dichiarazione di prestazione: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E.N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

## DECLARATION OF PERFORMANCE N. 009MRZI

(EN) - Rev. N.7

Unique identification code of the product-type:

Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption  $E_b \leq 0,5\%$ , for internal and external walls

Intended use/es: for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Manufacturer: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

System/s of AVCP: System 4

Harmonised standard: EN 14411:2012

Approved body: not applicable

Declared performance/s:

Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Reaction to fire	Class A1	EN 14411:2012
Bond strength/adhesion	NPD	
Durability, for: - Internal uses - External use: Freeze/thaw resistance	Pass Pass	
Thermal shock resistance	Pass	
Release of dangerous substances: - Lead - Cadmium	NPD NPD	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Link to the online copy of the declaration of performance: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

## DECLARACIÓN DE PRESTACIONES N. 009MRZI

(ES) - Rev. N.7

Código de identificación única del producto tipo:

**Baldosas cerámicas presadas en seco, con absorción de agua  $E_b \leq 0,5\%$ , para paredes interiores y exteriores.**

Usos previstos: para paredes interiores y/o exteriores en edificios e instalaciones industriales

Fabricante: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP): Sistema 4

Norma armonizada: EN 14411:2012

Organismos notificados: no es aplicable

Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnica armonizadas
Reacción al fuego:	Clase A1	EN 14411:2012
Adhesión	NPD	
Durabilidad, para: - usos interiores - usos exteriores: Resistencia al hielo/deshielo	Cumple Cumple	
Resistencia al choque térmico	Cumple	
Emisión de sustancias peligrosas: - Plomo - Cadmio	NPD NPD	

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartolj  
Vice President ~~Manufacturing~~  
R&D and Engineering Department Europe

Enlace a la copia de la declaración de prestaciones en internet: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

# MARAZZI GROUP

## DÉCLARATION DES PERFORMANCES N. 009MRZI

(FR) - Rev. N.7

Code d'identification unique du produit type:

**Carreaux céramiques pressés à sec, avec absorption d'eau  $E_b \leq 0,5\%$ , murs intérieurs et extérieurs**

Usage(s) prévu(s): pour les murs intérieurs et/ou extérieurs dans les bâtiments et les installations industrielles

Fabricant : **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**

Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: **Système 4**

Norme harmonisée: **EN 14411:2012**

Organisme(s) notifié(s): **non applicable**

Performance(s) déclarée(s):

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
Réaction au feu	Classé A1	EN 14411:2012
Adhérence	NPD	
Durabilité pour : - les usages intérieurs : - les utilisations à l'extérieur: Résistance au gel/dégel	Conforme Conforme	
Résistance aux chocs thermiques	Conforme	
Dégagement de substances dangereuses : - Plomb - Cadmium	NPD NPD	

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par :

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Lien vers une copie en ligne de la déclaration des performances : <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

## LEISTUNGSERKLÄRUNG nr. 009MRZI

(DE) - Rev. N.7

Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

**Keramikfliesen trockengepresst, Wasseraufnahme  $E_b \leq 0,5\%$ , Wand für den Innen -und Außenbereich**

Verwendungszweck(e): **Wandbekleidungen innen und/ oder außen, in Gebäuden und Industriebauten**

Hersteller: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**

System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: **System 4**

Harmonisierte Norm: **EN 14411:2012**

Notifizierte Stelle(n): **nicht anwendbar**

Erklärte Leistung(en):

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Brandverhalten	Klasse A1	EN 14411:2012
Verbundfestigkeit/ Haftfestigkeit	NPD	
Dauerhaftigkeit bei: - Anwendungen in Innenbereichen: - Anwendungen in Außenbereichen: Frost-Tauwechselbeständigkeit	Bestanden Bestanden	
Temperaturwechselbeständigkeit	Bestanden	
Freisetzung gefährlicher Stoffe:  -Blei -Cadmium	NPD NPD	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaello Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Link zu einer Online-Kopie der Leistungserklärung: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

## IZJAVA O LASTNOSTIH št. 009MRZI

(SL) - Rev. N.7

Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:

Suho stiskane keramične ploščice, z absorpcijo vode  $E_b \leq 0,5\%$ , za oblaganje sten v notranjih in zunanjih prostorih

Predvidena uporaba: za notranje in/ali zunanje stene v stavbah in industrijskih objektih/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Proizvajalec: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti: Sistem 4

Harmonizirani standard: EN 14411:2012

Priglašeni organi: se ne uporablja

Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti:	Lastnost	Harmonizirane tehnične specifikacije
Odziv na ogenj/Reaction to fire	Razred A1- Class A1	EN 14411:2012
Sprijemna trdnost-adhezija/Bond strength-adhesion	NPD	
Trajnost za/ Durability, for: - Notranja uporaba/ Internal uses - Za zunanjo uporabo/ External uses: Odpornost proti zamrzovanju in odtajanju / Freeze-thaw resistance	Odporno/ Pass Odporno/ Pass	
Odpornost proti hitrim temperaturnim spremembam / Thermal shock resistance	Odporno/ Pass	
Sproščanje nevarnih snovi / Release of dangerous substances: - Svinca/ lead - kadmija/ cadmium	NPD NPD	

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Povezava do spletnega izvoda izjave o lastnostih: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.lva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

SUORITUSTASOILMOITUS Nro 009MRZI

(FI) - Rev. N.7

Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

kuivapuristetut keraamiset laatat, joilla on vedenimukyky  $E_b \leq 0,5\%$ , seinäkäyttöön sisä- ja ulkotiloissa

Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): teollisuusrakennusten ja -rakenteiden sisä- ja/tai ulkoseiniin/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Valmistaja: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: Järjestelmä 4

Yhdenmukaistettu standardi: EN 14411:2012

Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: ei sovelleta

Ilmoitettu suoritusaso/ilmoitetut suoritusasot:

Perusominaisuudet	Suoritusaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmit
Polokäyttäytyminen/Reaction to fire	Luokka A1- Class A1	EN 14411:2012
Tartuntalujuus/Bond strength-adhesion	NPD	
Pitkäaikaiskestävyys/Durability, for:		
- Sisäkäyttö/Internal uses:	Täyttyy/Pass	
- Ulkokäyttö/External uses:	Täyttyy/Pass	
Jäätymis-sulamiskestävyys/Freeze - thaw resistance	Täyttyy/Pass	
Lämpöshokin kestävyys/ Thermal shock resistance	Täyttyy/Pass	
Vaarallisten aineiden vapautuminen/ Release of dangerous substances:		
- Lyijy/ Lead	NPD	
- Cadmium/ Cadmium	NPD	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritusaso on ilmoitettujen suoritusasojen joukon mukainen. Tämä suoritusasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla. Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaello Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Linkki suoritusasoilmoituksen sähköiseen versioon: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.lva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

## PRESTANDEKLARATION Nr 009MRZI

(SV) - Rev. N.7

Produkttypens unika identifikationskod:

Torrpressade keramiska plattor med vattenabsorption  $E_b \leq 0,5\%$ , för inomhus- och utomhusbruk på väggar

Avsedd användning/avsedda användningar: **för inner- och/eller ytterväggar i industribyggnader och -strukturer/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities**

Tillverkare: **Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**

System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda: **Systemet 4**

Harmoniserad standard: **EN 14411:2012**

Anmält/anmälda organ: **Inte relevant**

Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specification
Brandklassning/Reaction to fire	Klass A1- Class A1	EN 14411:2012
Vidhäftningshållfasthet/ Bond strength-adhesion	NPD	
Hållbarhet/ Durability, for: - Inomhus/ Internal uses: - - Utomhus/ External uses: frostbeständighet/ Freeze-thaw resistance	Uppfylls/ Pass Uppfylls/ Pass	
Beständighet mot termisk chock/ Thermal shock resistance	Uppfylls/Pass	
Utsläpp av farliga ämnen/ Release of dangerous substances: - Bly/ Lead - - Kadmium/ Cadmium	NPD NPD	

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Länk till det elektroniska exemplaret av prestandadeklarationen: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A.  
Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.



# MARAZZI GROUP

YDEEVNEDEKLARATION Nr. 009MRZI

(DA) - Rev. N.7

Varetypens unikke identifikationskode:

Tørpressede keramiske fliser, med vandoptagelse  $E_b \leq 0,5\%$ , til indendørs og udendørs vægge

Tilsløgt anvendelse: til indvendige og/eller udvendige vægge i industribygninger og -konstruktioner/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Fabrikant: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanten af ydeevnen: System 4

Harmoniseret standard: EN14411:2012

Notificeret organ/notificerede organer: ikke anvendelig

Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
Brandklasse/Reaction to fire	Klasse A1- Class A1	EN 14411:2012
Bindingsstyrke-vedhæftning/ Bond strength-adhesion	NPD	
Holdbarhed, til/Durability, for: - Indendørs brug/ Internal uses: - Udendørs brug/ External uses: Frost/tø modstandsdygtighed/ Freeze-thaw resistance	Opfyldt/ Pass Opfyldt/ Pass	
Modstandsdygtighed overfor termisk chok/ Thermal shock resistance	Opfyldt/ Pass	
Afgivelse af farlige stoffer: Release of dangerous substances: - Bly/ Lead - Cadmium/Cadmium	NPD NPD	

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Link til online- kopi af ydeevnedeklarationen: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. Plva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr. 009MRZI

(PL) - Rev. N.7

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

Płytki ceramiczne prasowane na sucho o nasiąkliwości wodnej  $E_b \leq 0,5\%$ , okładzina ścienna do użytku wewnętrznego i zewnętrznego

Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: do wykładania ścian we wnętrzach i/lub na zewnątrz, w budynkach oraz zakładach przemysłowych / for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Producent: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 4

Norma zharmonizowana: EN 14411:2012

Jednostka lub jednostki notyfikowane: ND - nie dotyczy

Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Reakcja na ogień/ Reaction to fire	Klasa A1- Class A1	EN 14411:2012
Siła wiązania-adhezja/ Bond strength-adhesion	NPD	
Trwałość dla/Durability, for: - zastosowań wewnętrznych/ Internal uses: - zastosowań zewnętrznych/ External uses: Odporność na zamrażanie - rozmrażanie/ Freeze-thaw resistance	Spełnia/ Pass Spełnia/ Pass	
Odporność na szok termiczny/ Thermal shock resistance	Spełnia/ Pass	
Uwalnianie substancji niebezpiecznych/ Release of dangerous substances: - Kadm/ lead - Ołów/ cadmium	NPD NPD	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Link do internetowej kopii deklaracji właściwości użytkowych: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ №. 009MRZI

(BG) - Rev. N.7

Уникален идентификационен код на типа продукт:

Сухо-пресовани керамични плочки, с водопоглъщаемост  $E_b \leq 0,5\%$ , за вътрешни и външни стени

Предвидена употреба/употреби: За вътрешни и/или външни стени облицовки в сгради и промишлени съоръжения / for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Производител: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: Система 4  
Хармонизиран стандарт: EN 14411:2012

Нотифициран орган/органи: Неприложимо

Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реагиране на огън/ Reaction to fire	Клас A1- Class A1	EN 14411:2012
Якост на сцепление/адхезия/Bond strength-adhesion	NPD	
Дълготрайност за/Durability, for: - предвидено използване / Internal uses - външно използване/ External uses: мразоустойчивост/ Freeze-thaw resistance	Издържа/Pass Издържа/Pass	
Термична устойчивост/ Thermal shock resistance	Издържа /Pass	
Отделяне на опасни вещества/ Release of dangerous substances: - олово/ lead - кадмий/ cadmium	NPD NPD	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President - Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Връзка към онлайн екземпляр на декларацията за експлоатационни показатели:

<https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.lva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

## DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ Nr. 009MRZI

(RO) - Rev. N.7

Cod unic de identificare al produsului-tip:

**Plăci ceramice presate la uscat cu absorbție de apă  $E_b \leq 0,5\%$ , pentru placări de perete, în interior și la exterior**

**Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): pentru pereți interiori și/sau exteriori în clădiri și structurile industriale/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities**

**Fabricant: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia**

**Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: Sistemul 4**

**Standard armonizat: EN 14411:2012**

**Organism (organisme) notificat(e) : Neaplicabil**

**Performanța (performanțe) declarată (declarate):**

Caracteristici esențiale:	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
Reacție la foc/Reaction to fire	Clasă A1- Class A1	EN 14411:2012
Rezistența la smulgere-aderență/ Bond strength-adhesion	NPD	
Durabilitatea, pentru/Durability, for: - uz intern/Internal uses: - Uz extern/External uses: Îngheț-dezghet/ Freeze-thaw resistance	Trecut/Pass Trecut/Pass	
Rezistența la șoc termic/ Thermal shock resistance	Trecut/Pass	
Eliberare de substanțe periculoase/ Release of dangerous substances: - Plumb/ Lead - Cadmiu/ Cadmium	NPD NPD	

*Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.*

*Semnata pentru și în numele fabricantului de către:*

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President, Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Link către versiunea online a declarației de performanță: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

IZJAVA O SVOJSTVIMA br. 009MRZI

(HR) - Rev. N.7

Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

Keramičke pločice suho presane, sa apsorpcijom vode  $E_b \leq 0,5\%$ , zidne pločice za unutrašnju i vanjsku uporabu

Namjena/namjene: Za unutarnje i/ili vanjske zidove u zgradama i industrijskim objektima/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Proizvođač: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): Sustav 4

Usklađena norma: EN 14411:2012

Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: Nije primjenjivo

Objavljena svojstva:

Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
Reakcija na požar /Reaction to fire	Razred A1- Class A1	EN 14411:2012
Snaga stapanja/ Bond strength-adhesion	NPD	
Trajnost, za/ Durability, for: - Unutarnja uporaba/ Internal uses: - Vanjska uporaba/ External uses: Određivanje otpornost prema izlažu smrzavanju i otapanju /Freeze-thaw resistance	Otporan/Pass Otporan/Pass	
Otpornost na toplinske promjene / Thermal shock resistance	Otporan/Pass	
Otpustanje opasnih tvari/ Release of dangerous substances: - olova/ Lead - kadmija/ Cadmium	NPD NPD	

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača. Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Poveznica na primjerak izjave o svojstvima na internetu: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.lva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. 009MRZI

(CS) - Rev. N.7

Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

Keramické dlaždice za sucha lisované s nasákovostí  $E_b \leq 0,5\%$ , vnější obklady a vnitřní

Zamýšlené/zamýšlená použití: na vnitřní a/nebo vnější stěny v průmyslových budovách a prostorách/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Výrobce: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

Systém/systemy POSV: systém posouzení 4

Harmonizovaná norma: EN 14411:2012

Oznámený subjekt/oznámené subjekty: není relevantní

Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

Základní charakteristiky	Vlastnost	Harmonizovaná technická specifikace
Reakce na oheň/ Reaction to fire	Třída A1- Class A1	EN 14411:2012
Přilnavost/Bond strength/adhesion	NPD	
Trvanlivost pro/ Durability, for: - Vnitřní použití/Internal uses: - Vnější použití/External uses: zmrazení–rozmrazení/Freeze-thaw resistance	Vyhovující/ Pass Vyhovující/Pass	
Odolnost proti změnám teploty/ Thermal shock resistance	Vyhovující/Pass	
Uvolňování nebezpečných látek/ Release of dangerous substances: - olova/ lead - kadmium/ cadmium	NPD NPD	

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Odkaz na online kopii prohlášení o vlastnostech: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

## VYHLÁSENIE O PARAMETROCH č. 009MRZI

(SK) - Rev. N.7

Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:

Keramické obkladové prvky lisované za sucha s nasiakavosťou Eb< 0,5%, vnútorné obklady stien a vonkajšie

Zamýšľané použitie/použitia: na vnútorné a/alebo vonkajšie steny v priemyselných budovách a priestoroch/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Výrobca: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: **Systém 4**

Harmonizovaná norma: **EN 14411:2012**

Notifikovaný(-é) subjekt(-y): **nie je relevantné**

Deklarované parametre:

Podstatné vlastnosti	Parametre	Harmonizovaná technická špecifikácia
Reakcia na oheň/ Reaction to fire/	Trieda A1- Class A1	EN 14411:2012
Prilnavosť-adhézia/ Bond strength-/adhesion	NPD	
Trvanlivosť pre/Durability, for: - vnútorné použitie/Internal uses - vonkajšie použitie/External uses: odolnosť proti vplyvu mrazu/ Freeze-thaw resistance	Vyhovuje/Pass Vyhovuje/Pass	
Odolnosť proti zmenám teploty/ Thermal shock resistance	Vyhovuje/Pass	
Uvoľňovanie nebezpečných substancií, látok/ Release of dangerous substances: - Olovo/ lead - Kadmium/ cadmium	NPD NPD	

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Odkaz na online kópiu vyhlásenia o parametroch: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

## TELJESÍTMÉNY-NYILATKOZAT sz. 009MRZI

(HU) - Rev. N.7

A terméktípus egyedi azonosító kódja:

Szárazon sajtolt kerámia burkolólapok, vízfelvétel:  $E_b \leq 0,5\%$ , beltéri és kültéri falakhoz

Felhasználás célja(i): Ipari épületek és belső és/vagy külső falaihoz/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Gyártó: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

Az AVCP-rendszer(ek): 4. Rendszer

Harmonizált szabvány: EN 14411:2012

Bejelentett szerv(ek): nem alkalmazandó

A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
Tűzállóság/Reaction to fire	A1 osztály - Class A1	EN 14411:2012
Kötési szilárdság-tapadás/ Bond strength-adhesion	NPD	
Tartósság/ Durability, for: - Beltéri felhasználás/ Internal uses: - Kültéri felhasználás/ External uses:	Megfelel/Pass	
Fagyás/olvadás ellenállóképesség/ Freeze-thaw resistance	Megfelel/Pass	
Hőökésállóság/Thermal shock resistance	Megfelel/Pass	
Veszélyes anyagok kibocsátása/ Release of dangerous substances: - ólom/ Lead - kadmium/ Cadmium	NPD NPD	

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.  
A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

A teljesítménynyilatkozat online példányára mutató hivatkozás: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.lva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E.N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.



# MARAZZI GROUP

## PRESTATIEVERKLARING Nr. 009MRZI

(NL) - Rev. N.7

Unieke identificatiecode van het producttype:

Drooggeperste keramische tegels met wateropname,  $E_b \leq 0,5\%$ , voor binnenshuis/buitenshuis wanden

Beoogd(e) gebruik(en): Voor binnenwanden en/of buitenwanden in industriële gebouwen en bouwwerken/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Fabrikant: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: **System 4**

Geharmoniseerde norm: EN 14411:2012

Aangemelde instantie(s): niet van toepassing

Aangegeven prestatie(s):

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties
Brandreactie /Reaction to fire	Klasse A1 - Class A1	EN 14411:2012
Hechtsterkte - hechtkracht / Bond strength-adhesion	NPD	
Duurzaamheid, voor: / Durability, for: - toepassingen binnenshuis / Internal uses: - toepassingen buitenshuis / External uses: Bestendigheid tegen vorst/dooiwisselingen / Freeze-thaw resistance	test doorstaan /Pass test doorstaan /Pass	
Weerstand tegen thermische shock / Thermal shock resistance	test doorstaan /Pass	
Afgifte gevaarlijke stoffen:/ Release of dangerous substances: - lood/ lead - cadmium/ cadmium	NPD NPD	

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department

Link naar het online exemplaar van de prestatieverklaring: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.

# MARAZZI GROUP

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO N.: 009MRZI

(PT) -Rev. N.7

Código de identificação único do produto-tipo:

Ladrilhos Cerâmicos Prensados, com absorção de água  $E_b \leq 0,5\%$ , Revestimentos Interior

Utilização(ões) prevista(s): para paredes interiores e/ou exteriores em edifícios e estruturas industriais/ for internal and/or external walls in buildings and industrial facilities

Fabricante: Marazzi Group s.r.l. a socio unico, Via Regina Pacis 39, 41049, Sassuolo (MO) - Italia

Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): Sistema 4

Norma harmonizada: EN 14411:2012

Organismo(s) notificado(s): Não aplicável

Desempenho(s) declarado(s):

Características essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
Reação ao Fogo/Reaction to fire	Classe A1 - Class A1	EN 14411:2012
Resistência da ligação/adesão / Bond strength/adhesion	NPD	
Durabilidade, para/Durability, for - Utilização interna/ Internal uses: - Utilização externa: Resistência a gelo-degelo/ External uses: Freeze/thaw resistance	Passar/Pass Passar/Pass	
Resistência ao choque térmicos Thermal shock resistance	Passar/Pass	
Libertação de substâncias perigosas/ Release of dangerous substances: - Chumbo/ Lead - Cádmiu/ Cadmium	NPD NPD	

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Sassuolo, 08/09/2023

Raffaele Bartoli  
Vice President Manufacturing,  
R&D and Engineering Department Europe

Ligação ao exemplar em linha da declaração de desempenho: <https://www.marazzigroup.com/download/>



Marazzi Group Srl a Socio Unico Viale Regina Pacis, 39 41049 Sassuolo (MO) Italy  
T +39 0536 860800 F +39 0536 860644 info@marazzi.it www.marazzi.it

Cap. Soc. Euro 102.232.000 Int. Vers. P.Iva e Cod Intrastat IT00611410374 C.F.E N di Iscrizione Reg. Impr.de Mo 00611410374 R.E.A. Modena N. 49219 N. Meccanografico MO 041028 Società soggetta a direzione e coordinamento di Mohawk Industries, Inc.